

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية
رقم التعريف الجبائي: 41102000024000400101



مديرية المعهد
المديرية الفرعية للإدارة والمالية

CR N°:06/IT/2025

تنشر الاستشارة على الموقع الإلكتروني للمعهد والجامعة (<https://itelecom.univ-guelma.dz/www.univ-Guelma.dz>)
استشارة محدودة رقم: 2025/06 الخاصة بالتوثيق (اقتناء الكتب) لصالح معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية لسنة 2025

- الحصة رقم 01: كتب الاتصالات السلكية واللاسلكية
- الحصة رقم 02: كتب الإلكترونيك

يعلن معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية لجامعة 8 ماي 1945 قالمة عن إجراء استشارة محدودة رقم: 2025/06 الخاصة باقتناء الكتب لصالح معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025، وذلك طبقا للقانون رقم: 12-23 المؤرخ في 5 أوت 2023 المحدد للقواعد العامة المتعلقة بالصفقات العمومية وأحكام المرسوم الرئاسي رقم: 15-247 المؤرخ في 16 سبتمبر 2015 والمتضمن تنظيم الصفقات العمومية وتفويضات المرفق العام، و مراعاة للإجراءات الداخلية المكيفة الخاصة بإجراء الاستشارات لصالح الجامعة للسنة المالية 2025 .

ترفق العروض بالوثائق الإدارية والجبائية، وفق التنظيم المعمول به في مثل هذه الاستشارات:

• **ملف الترشيح:** يشمل على مايلي:

- 1- تصريح بالترشيح مملوء بدقة وعناية وممضي من طرف المتعهد حسب النموذج المرفق.
- 2- تصريح بالنزاهة مملوء بدقة وعناية وممضي من طرف المتعهد حسب النموذج المرفق.
- 3- نسخة من السجل التجاري
- 4- نسخة من مستخرج جدول الضرائب ساري المفعول صافي من الديون أو رزنامة الدفع.
- 5- نسخة من شهادة أداء المستحقات CNAS , CASNOS سارية المفعول.

• **العرض التقني:** يشتمل على مايلي:

- 1- رسالة الاستشارة مملوءة بدقة وعناية وممضاة من طرف المتعهد حسب النموذج المرفق.
- 2- تصريح بالاكتمال مملوء بعناية وممضي من طرف المتعهد حسب النموذج المرفق.
- 3- بطاقة معلومات مملوءة وممضاة من طرف المتعهد حسب النموذج المرفق.

• **العرض المالي:** يشتمل على مايلي:

- 1- رسالة العرض مملوءة وممضاة من طرف المتعهد.
- 2- التفصيل التقديري والكمي مملوء بعناية وممضي من طرف المتعهد.
- 3- جدول الأسعار بالوحدة مملوء بعناية وممضي من طرف المتعهد.

• **تقديم العروض**

يجب أن يوضع كل من ملف الترشيح والعرض التقني والعرض المالي في أظرفه منفصلة ومقفلة بإحكام يبين كل منها تسمية المؤسسة ومرجع طلب العروض وموضوعه تتضمن عبارة - ملف الترشيح- عرض تقني - عرض مالي حسب الحالة وتوضع هذه الأظرفة في ظرف آخر مقفل بإحكام ومغفل ويحمل عبارة:

***لا يفتح إلا من طرف لجنة فتح الأظرفة و تقييم العروض للمعهد-استشارة محدودة رقم: 2025 /06 الخاصة بالتوثيق (اقتناء الكتب) لصالح معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025**

مدة تحضير العروض:

* حددت مدة تحضير العروض: (08) ثمانية أيام، ابتداء من: 2025/04/13

• إيداع العروض

- تودع العروض على مستوى مصلحة الوسائل والصيانة الطابق الأرضي لإدارة المعهد يوم: 2025/04/20 من الساعة: 09 سا 00د إلى غاية الساعة: 10 سا 55د.

تاريخ فتح الأظرفة:

تفتح الأظرفة بقاعة الاجتماعات، الطابق الثالث لإدارة المعهد، يوم: 2025/04/20 على الساعة: 11 سا 00د.

حالات عدم استقبال العروض:

لا تقبل عروض المتعهدين المقدمة في الحالات التالية:

- العروض المودعة خارج مصلحة الوسائل والصيانة؛ العروض الواردة إلى المصلحة بعد الوقت المحدد لإيداع العروض؛
- العرض المعرف أو الذي يحمل علامة مميزة (ظرف غير مغفل)؛ العروض الواردة عن طريق البريد.

تقييم العروض:

- تتم عملية التقييم التقني والمالي للعروض تطبيقا لأحكام المادة 72 من المرسوم الرئاسي رقم 15-247، تمنح الاستشارة لصاحب أقل عرض مالي.
- في حالة سحب الاستشارة من قبل ثلاثة متعاملين على الأقل، وتم استلام عرض واحد أو أكثر عند إيداع العروض، فإن المتعهد الذي ترسوا عليه الاستشارة يجب أن يكون عرضه مطابق لدفتر الشروط لدى تقييمه من قبل لجنة فتح الأظرفة وتقييم العروض.
- عند التحقق من مطابقة العروض المالية لملف الاستشارة، تقوم لجنة فتح الأظرفة وتقييم العروض بتصحيح الأخطاء الحسابية المحتملة، وهذه الأخطاء تصحح بالطريقة التالية:
- في حالة الاختلاف بين السعر الوحدوي بالأرقام والسعر الوحدوي بالأحرف ضمن جدول الأسعار بالوحدة، فإن السعر الذي يؤخذ في الاعتبار من طرف لجنة تقييم العروض هو السعر المدون بالأحرف.
- وفي حالة الاختلاف بين السعر الوحدوي الوارد في التفصيل الكمي والتقديري والسعر الوحدوي الوارد في جدول الأسعار بالوحدة يتم الأخذ بالسعر المدون في جدول الأسعار بالوحدة،
- وفي حالة الاختلاف بين السعر المدون في مادة من مواد التفصيل الكمي والتقديري والمبلغ الإجمالي المتحصل عليه عن طريق ضرب السعر الوحدوي في الكمية للمادة المعنية من نفس الكشف فإن السعر الوحدوي هو الذي يؤخذ في الاعتبار، ويتم بعدها تصحيح كل الأخطاء الحسابية الخاصة بالاستشارة بما فيها المبلغ الإجمالي بجميع الرسوم ويتم إعلام المتعهدين المعنيين. يتم اعتماد العرض المالي المصحح في عملية تقييم العروض في هذه الحالة.
- إذا كان العرض المالي الإجمالي للمتعهد المختار مؤقتا، مبالغ فيه بالنسبة لمراجع الأسعار تقترح على المصلحة المتعاقدة رفض عرض المتعهد.
- يقصى كل متعهد لا يشارك في جميع الوضعيات المذكورة في التفصيل الكمي والتقديري وفي جدول الأسعار بالوحدة للاستشارة.
- يقصى كل متعهد من الاستشارة في حالة وجود حشو أو شطب أو محو في العرض المالي.
- يلزم المتعهد بملء وثائق العرض المالي المقدمة من طرف المصلحة المتعاقدة ويقصى كل متعهد يغير أو يعدل فيها.

عدم جدوى الاستشارة: تطبيقا لنص المادة 40 الفقرة 2 يعلن عن عدم جدوى إجراء طلب العروض عندما لا يتم استلام أي عرض أو عندما لا يتم الإعلان بعد تقييم العروض عن مطابقة أي عرض لموضوع الاستشارة ولمحتوى دفتر الشروط أو عندما لا يمكن تمويل العرض.

إعلان نتائج التقييم:

- ينشر الإعلان عن نتائج تقييم العروض عبر الموقع الإلكتروني الرسمي للمعهد والجامعة (<https://itelecom.univ-guelma.dz>) على أن يمنح المتعهدون مهلة 10 أيام للطعن لدى مدير المعهد ابتداء من تاريخ الإعلان عن المنح المؤقت للاستشارة.

التزامات المتعامل المتعاقد:

- التقيد بالواجبات التي يتم اختيارها من طرف المصلحة المتعاقدة.
- الالتزام بالتنفيذ في الآجال المحددة وأي مخالفة لهذه الآجال ستعرض صاحبها لإدراج اسمه ضمن قائمة العملاء الغير أوفياء ويستغنى عن خدماته بعد عرضه على اللجنة المختصة.
- الالتزام بضمان النوعية أي لا تقبل الكتب ذات النوعية المتهترئة والكتب المنسوخة والكتب السيئة الطبع أو غير ذلك.
- حددت مدة صلاحية العروض بـ: (03 أشهر + مدة تحضير العروض) ابتداء من التاريخ المحدد لإيداع العروض.
- الأسعار غير قابلة للمراجعة والتحيين.

مدة تنفيذ العقد:

- تسري الاستشارة بعنوان السنة المالية 2025 و يلتزم المتعهد المقبول بتنفيذ الطلبات إلى غاية 2025/12/31.
- المشاركون مدعوون لحضور جلسة فتح الأظرفة، يجب على الممثل المشارك إحضار تفويض أو وكالة لرئيس لجنة فتح الأظرفة وتقييم العروض.

قائمة، في:

13 أفريل 2025

مدير المعهد

مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية

صالح رضاضعة



بطاقة معلومات للمشاركة في الاستشارة المحدودة رقم: 2025/06 الخاصة بالتوثيق (اقتناء الكتب) لصالح معهد الاتصالات
السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025

المتعهد:

العنوان:

الهاتف / الفاكس:

البريد الإلكتروني:

رقم السجل التجاري: الصادر بتاريخ:

رقم التعريف الجبائي (NIF):

رقم التعريف البنكي (RIB):

الخضوع للضريبة على القيمة المضافة:

المتعهد

حرر بـ في

(اسم وصفة الموقع وختم المتعهد)

اشهد بصحة جميع المعلومات المذكورة أعلاه





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية
التصريح بالنزاهة

اسم ولقب وصفة الممضي على الاستشارة السيد: رضاضعة صالح مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية بجامعة 8 ماي 1945 قالمة

1/ موضوع الاستشارة:

استشارة محدودة رقم: 2025/06 الخاصة بالتوثيق (اقتناء الكتب) لصالح معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025

2/ تقديم المترشح أو المتعهد:

لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة العمومية:

..... يتصرف :

باسمه ولحسابه ☐
باسم ولحساب الشركة التي يمثلها ☐

تسمية الشركة:

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية:

الشكل القانوني للشركة:

3/ تصريح المترشح أو المتعهد:

أصرح بأنه لم أكن أنا شخصيا، ولا احد من مستخدمي، أو ممثلين عني محل متابعات قضائية بسبب الرشوة أو محاولة رشوة أعوان

عموميين.

لا ☐ نعم ☐

في حالة الإيجاب وضح طبيعة المتابعات، و القرار المتخذ وأرفق نسخة من الحكم

التزم بعدم اللجوء لأي فعل أو مناورة، ترمي إلى تسهيل أو تفصيل دراسة عرضي على حساب المنافسة النزيهة

التزم بعدم اللجوء إلى أي أفعال أو مناورات ترمي إلى تقديم وعد لعون عمومي بمنح أو تخصيص، بصفة مباشرة أو غير مباشرة ، إما لنفسه أو لكيان آخر ، مكافأة أو امتياز مهما كانت طبيعته، بمناسبة تحضير صفقة عمومية أو ملحق أو التفاوض بشأن ذلك أو إبرامه أو تنفيذه.

أصرح أنني على علم إن اكتشاف أدلة خطيرة ومطابقة لانحياز أو فساد، قبل أو أثناء أو بعد إجراء صفقة عمومية أو ملحق يشكل ، دون المساس بالمتابعات القضائية سببا كافيا لاتخاذ أي تدبير ردعي، لا سيما فسخ أو إلغاء الصفقة العمومية أو الملحق المعني، وتسجيل المؤسسة في قائمة المتعاملين الاقتصاديين الممنوعين من المشاركات في الصفقات العمومية .

أشهد بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 66-156 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 المتضمن قانون العقوبات.

حرر ب.....في.....

إمضاء المترشح أو المتعهد اسم وصفة الموقع وختم المترشح أو المتعهد



ملاحظات هامة:

- ضع العلامة x في الخانة المناسبة .
- يجب ملء كل الخانات المناسبة .
- في حالة تجمع، يقدم كل عضو التصريح الخاص به.
- يقدم تصريح لكل مناول .
- في حالة التخصيص، يقدم تصريح واحد لكل الحصص، ويجب ذكر رقم الحصة أو أرقام الحصص في الفقرة رقم 2 من هذا التصريح .
- عندما يكون المترشح أو المتعهد شخص طبيعى، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات، مع المؤسسة الفردية.



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية
التصريح بالاكنتاب

اسم ولقب وصفة الممضي على الاستشارة المحدودة السيد: رضا ضعة صالح مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية بجامعة 8 ماي 1945 قالمة.

1/ تقديم المتعهد وتعيين وكيل التجمع، في حالة التجمع:
تقديم المتعهد (إعادة كتابة تسمية الشركة كما هو مبين في التصريح بالترشح)
متعهد بمفرده ☐
تسمية الشركة
متعهد تجمع مؤقت لمؤسسات ☐ بالتشارك : ☐ بالتضامن: ☐
تسمية كل شركة:

...../1
...../2
...../3
.....
تسمية التجمع:
.....
تعيين وكيل التجمع:
يعين أعضاء التجمع وكيل التجمع الأتي:

2/ موضوع التصريح بالاكنتاب:

موضوع الاستشارة:
استشارة محدودة رقم: 2025/06 الخاصة بالتوثيق (اقتناء الكتب) لصالح معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025
الولاية أو الولايات التي تتم فيها تنفيذ الخدمات موضوع الصفقة العمومية:

يقدم هذا التصريح بالاكنتاب في إطار صفقة عمومية مخصصة :
لا ☐ نعم ☐
في حالة الإيجاب:
اذكر أرقام الحصص وكذا تسميتها:
.....
عرض أصلي ☐

البديل أو البدائل الآتية (توصف البدائل دون ذكر مبالغه).....☐
.....
الأسعار الاختيارية الآتية (توصف الخدمات موضوع الأسعار دون ذكر مبالغه).....☐
.....

3/ التزام المتعهد:
بعد الإطلاع على الوثائق المكونة للصفقة العمومية المنصوص عليها في دفتر الشروط وطبقا لشروطها وأحكامها،



الممضي ☐ يلتزم بناء على عرضه وحسابه ☐

تسمية الشركة:
العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية:
.....

لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة:

يلزم الشركة، بناء على عرضها ☐

تسمية الشركة:
العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية:
.....

لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة:

كل أعضاء التجمع يلتزمون بناء على عرض التجمع ☐
تقديم أعضاء التجمع (يجب على كل عضو من التجمع إن يملأ هذه الفقرة ويجب على الأعضاء الآخرين أن يحرروا هذه الفقرة في ورقة ترفق بالملحق ، مع إعطاء رقم تسلسلي لكل عضو):
1/ تسمية الشركة:

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية:
.....

لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة:

في إطار تجمع بالشراكة توضح الخدمات المنفذة من طرف كل عضو في التجمع ، مع تحديد رقم الحصة أو الحصص المعنية ، عند الاقتضاء:

تعيين الأعضاء	طبيعة الخدمات
.....	
.....	
.....	

تسليم اللوازم المطلوبة أو تنفيذ الخدمات المطلوبة وبالأسعار المذكورة في رسالة العرض وفي أجل) بالأعداد وبالحواف:.....

ابتداء من تاريخ دخول الصفقة العمومية حيز التنفيذ وحسب الشروط المحددة في دفترنا لشروط التزم بهذا التعهد خلال صلاحية فترة العروض.

04/إمضاء المتعهد:

أؤكد، تحت طائلة فسخ الصفة العمومية بقوة القانون أو وضعها تحت التسيير المباشر للإدارة على حساب الشركة، أن المؤسسة المذكورة لا تنطبق عليها الممنوعات المنصوص عليها في التشريع والتنظيم المعمول بهما. أشهد بان المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 156-66 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 المتضمن قانون العقوبات.

اسم ولقب وصفة الممضي	مكان وتاريخ الإمضاء	الإمضاء
.....		
.....		
.....		

6/ قرار المصلحة المتعاقدة:

هذا العرض.....
حرر ب.....في.....

إمضاء ممثل المصلحة المتعاقدة

ملاحظات هامة:

- ضع العلامة x في الخانة المناسبة.
- يجب ملء كل الخانات المناسبة.
- في حالة تجمع، يقدم تصريح واحد للتجمع ..
- في حالة التخصيص، يقدم تصريح لكل حصة .
- يقدم تصريح لكل بديل .
- يقدم تصريح واحد لمجمل الأسعار الاختيارية .
- عندما يكون المترشح أو المتعهد شخص طبيعي، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات، مع المؤسسة الفردية .



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية

رسالة العرض

اسم ولقب وصفة الممضي على الاستشارة المحدودة: السيد: رضاضعة صالح مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية بجامعة 8 ماي 1945 قالمة
1/ تقديم المتعهد:

تقديم المتعهد (إعادة كتابة تسمية الشركة كما هو مبين في التصريح بالترشح)

☐

متعهد بمفرده

تسمية الشركة:

☐☐

بالتضامن

☐

المتعهد تجمع مؤقت لمؤسسات: بالتشارك

تسمية كل شركة:

/1

/2

/3

تسمية التجمع:

2/ موضوع رسالة العرض:

موضوع الاستشارة:

استشارة محدودة رقم: 2025/06 الخاصة بالتوثيق (اقتناء الكتب) لصالح معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025

الولاية أو الولايات التي تتم فيها تنفيذ الخدمات موضوع الاستشارة:

تقدم رسالة العرض هذه في إطار صفقة عمومية مخصصة:

☐

لا

نعم

في حالة الإيجاب:

أذكر أرقام الحصص وكذا تسمياتها:



3/التزام المتعهد:

☐ الممضي

☐ يلتزم بناء على عرضه وحسابه

تسمية الشركة:

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الالكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية:

الشكل القانوني للشركة:
لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة:

☐ يلزم الشركة، بناء على عرضها

تسمية الشركة:
العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الالكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية:

لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة:

☐ كل أعضاء التجمع يلتزمون بناء على عرض التجمع

تقديم أعضاء التجمع (يجب على كل عضو من التجمع إن يملأ هذه الفقرة ويجب على الأعضاء الآخرين أن يحرروا هذه الفقرة في ورقة ترفق بالملحق ، مع إعطاء رقم تسلسلي لكل عضو):

1/تسمية الشركة:
العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الالكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية:

لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة:

بعد الاضطلاع على وثائق مشروع الصفقة العمومية، وبعد تقدير نوع الخدمات الواجب القيام بها وتعهدها وتحت مسؤوليتي:

-اسلم جدولاً بالأسعار وبيان مفصلاً طبقاً للإطارين الواردين في ملف مشروع الصفقة العمومية، موقعين باسمي

-اخضع والتزم إزاء:.....(يذكر اسم المصلحة المتعاقدة)

بتنفيذ الخدمات طبقاً لشروط دفتر التعليمات الخاصة ولقاء مبلغ.....

(يذكر مبلغ الصفقة العمومية بالدينار وعند الاقتضاء بالعملة الصعبة ،وبالحروف وبالأرقام وبدون الرسوم وبكل الرسوم).
في إطار تجمع بالشراكة توضح الخدمات المنفذة من طرف كل عضو في التجمع، مع تحديد رقم الحصة أو الحصص المعنية، عند الاقتضاء:

تعيين الأعضاء	طبيعة الخدمات	مبلغ الخدمات بدون رسوم
.....		
.....		

قيد الميزانية:

تبرئ المصلحة المتعاقدة ذمتها من المبالغ المستحقة عليها بدفعها في الحساب المصرفي رقم
المفتوح لدى

العنوان:

4/إمضاء المتعهد:

أؤكد ، تحت طائلة فسخ الصفقة العمومية بقوة القانون أو وضعها تحت التسيير المباشر للإدارة على حساب الشركة ، أن المؤسسة المذكورة لا تنطبق عليها الممنوعات المنصوص عليها في التشريع والتنظيم المعمول بهما
أشهد بان المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 66-156 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 المتضمن قانون العقوبات .

اسم ولقب وصفة الممضي	مكان وتاريخ الإمضاء	الإمضاء
.....		
.....		
.....		

5/ قرار المصلحة المتعاقدة :

هذا العرض.....
حرب.....في.....

إمضاء ممثل المصلحة المتعاقدة

ملاحظات هامة:

- ضع العلامة x في الخانة المناسبة.
- يجب ملء كل الخانات المناسبة .
- في حالة تجمع، يقدم تصريح واحد.
- في حالة تجمع، يقدم تصريح واحد.في حالة التجمع بالشراكة يوضح ، عند الاقتضاء، رقم الحساب البنكي لكل عضو .
- في حالة التخصيص، يقدم تصريح لكل حصة .
- يقدم تصريح لكل بديل .
- يقدم تصريح واحد لمجمل الأسعار الاختيارية .
- عندما يكون المرشح أو المتعهد شخص طبيعي، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات، مع المؤسسة الفردية .



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية



مديرية المعهد

المديرية الفرعية للإدارة والمالية

تصريح بالترشح

1/ موضوع الاستشارة :

استشارة محدودة رقم: 2025/06 الخاصة بالتوثيق (اقتناء الكتب) لصالح معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025

2/ موضوع الترشح :

يقدم هذا التصريح بالترشح في إطار استشارة محدودة.

☐

لا ☐ نعم ☐

في حالة الإيجاب :

أذكر أرقام الحصص وكذا تسمياتها :

3/ تقديم المرشح أو المتعهد :

لقب وإسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة العمومية :

.....، يتصرف :

☐

باسمه ولحسابه

☐

باسم ولحساب الشركة التي يمثلها

☐

1-3 / مرشح أو متعهد بمفرده:

تسمية الشركة :

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس أو البريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم SD-U-N

للمؤسسات الأجنبية

الشكل القانوني للشركة :

مبلغ رأسمال الشركة :

☐

2-3 / مرشح أو متعهد عضو تجمع مؤقت لمؤسسات :

☐

بالتضامن

☐

بالتشارك

عدد أعضاء التجمع (بالأعداد وبالحروف)

تسمية التجمع :

تقديم كل عضو من أعضاء التجمع :

اسم الشركة :

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس أو البريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S

..... للمؤسسات الأجنبية :

..... الشكل القانوني للشركة :

..... مبلغ رأسمال الشركة :

..... هل الشركة وكيل للتجمع : لا ☐ نعم ☐

- يمضي التصريح بالإكتتاب ورسالة العرض وعرض التجمع بصفة منفردة وكل التعديلات التي قد تطرأ على الصفة العمومية بعد ذلك :

أو ،

- يعطي توكيلا لأحد أعضاء التجمع ، طبقا لاتفاق التجمع ، لإمضائه باسمه ولحسابه التصريح بالإكتتاب ورسالة العرض وعرض التجمع وكل التعديلات التي قد تطرأ على الصفة العمومية بعد ذلك

في إطار تجمع بالشراكة توضح الخدمات التي تنفذ من طرف كل عضو مع تحديد رقم الحصة أو الحصص عند الاقتضاء

4/ تصريح المرشح أو المتعهد :

يصرح المرشح أو المتعهد أنه غير مقصى أو ممنوع من المشاركة في الصفقات العمومية :

- لرفضه استكمال عرضه أو لكونه تنازل عن تنفيذ صفقة عمومية

- لكونه في حالة إفلاس أو تصفية أو توقف عن النشاط أو لكونه محل إجراء يتعلق بإحدى هذه الوضعيات

- لكونه كان محل حكم قضائي حاز قوة الشيء المقضي فيه بسبب مخالفة تمس بنزاهته المهنية

- لقيامه بتصريح كاذب

- لكونه مسجل في قائمة المؤسسات المخلة بالتزاماتها .

- لكونه مسجل في قائمة المتعاملين الاقتصاديين ممنوعين من المشاركة في الصفقات العمومية .

- لكونه مسجل في البطاقة الوطنية لمرتكبي الغش ، مرتكبي المخالفات الخطيرة للتشريع والتنظيم في مجال الجباية والجمارك

والتجارة .

- لكونه كان محل إدانة من طرف العدالة بصفة نهائية بسبب مخالفة خطيرة لتشريع العمل أو الضمان الاجتماعي ،

- لكونه مؤسسة أجنبية أخلت بالتزاماتها بالاستثمار

- لكونه لا يستوفي لواجباته الجبائية وشبه الجبائية ، وتجاه الهيئة المكلفة بالعدل المدفوعة الأجر والبطالة الناجمة عن الأحوال الجوية

لقطاعات البناء والأشغال العمومية أو الري عند الاقتضاء بالنسبة للمؤسسات الخاضعة لقانون الجزائري والمؤسسات الأجنبية التي

سبق العمل لها بالجزائر.

- لكونه لا يستوفي الإيداع القانوني لحسابات شركته ، فيما يخص الشركات الخاضعة للقانون الجزائري.

نعم ☐

لا ☐

..... في حالة النفي (وضح ذلك) :

يصرح المرشح أو المتعهد أنه ليس في حالة تسوية قضائية وان صحيفته للسوابق القضائية الصادرة منذ أقل من ثلاثة أشهر ، تحتوي

على الإشارة - لا شيء - في خلاف ذلك يرفق العرض بنسخة من الحكم القضائي وصحيفة السوابق القضائية . في حالة كانت

المؤسسة في حالة تسوية قضائية أو صلح يصرح المرشح أو المتعهد أنه مسموح له بمواصلة نشاطه :

يصرح المرشح أو المتعهد أنه :

- مسجل في السجل التجاري ☐

- مسجل في الصناعة التقليدية والحرف فيما يخص الحرفيين الفنيين ☐

- يحوز على البطاقة المهنية للحرفي ☐

..... في وضعية أخرى ☐

..... التسمية الدقيقة للهيئة وعنوانها ورقم وتاريخ التسجيل :

يصرح المرشح أو المتعهد أنه حاصل على رقم التعريف الجبائي الآتي :
الصادر عن بتاريخ..... ، بالنسبة للمؤسسات الجزائرية
والمؤسسات الأجنبية التي سبق لها العمل بالجزائر.

- يصرح المرشح أو المتعهد أنه لا توجد امتيازات أو رهون حيازية أو رهون منقولة أو رهون عقارية مسجلة ضد الشركة .

☐☐

لا

نعم

في حالة الإيجاب (أذكر طبيعتها وأرفق هذا التصريح بنسخة من قائمتها ، الصادرة عن سلطة مختصة

.....)

يصرح المرشح أو المتعهد أنه لم يحكم على الشركة لارتكابها مخالفة لأحكام الأمر رقم 03-03 المؤرخ في 19 جمادى الأولى عام
1424 الموافق لـ 19 يوليو سنة 2003 والمتعلق بالمنافسة أو مخالفة لأحكام مماثلة .

☐☐

لا

نعم

في حالة الإيجاب : (وضح سبب الإدانة والعقوبة وتاريخ الحكم و أرفق هذا التصريح بنسخة من الحكم)

يصرح المرشح أو المتعهد وحده أو في تجمع أنه يمتلك القدرات الضرورية لتنفيذ الصفقة العمومية ويقدم من أجل ذلك الوثائق
المطلوبة من طرف المصلحة المتعاقدة في دفتر الشروط (أذكر فيما يأتي الوثائق المرفقة) .

-
-
-
-
-
-
-
-

يصرح المرشح أو المتعهد أن :

- الشركة مؤهلة أو معتمدة من إدارة عمومية أو هيئة متخصصة لهذا الغرض ، إذا كانت منصوصا عليها بموجب نص تنظيمي :

☐☐

لا

نعم

في حالة الإيجاب : (أذكر الإدارة العمومية أو الهيئة المتخصصة التي أصدرت الوثيقة ورقمها وتاريخ إصدارها وتاريخ انتهاء
الصلاحية :

- حققت الشركة خلال (أذكر الفترة المعتبرة المنصوص عليها في دفتر الشروط) ،
متوسط رقم الأعمال السنوي : (يذكر رقم أعمال بالحروف وبالأرقام وبدون الرسوم) :

..... والذي من بينه % لهم علاقة بموضوع الصفقة أو

الحصة أو الحصص (أشطب العبارات غير المفيدة)

يقدم المرشح أو المتعهد مناول:

☐☐

لا

نعم

في حالة الإيجاب يملأ التصريح بالمناول.

5/ إمضاء المرشح أو المتعهد بمفرده أو كل عضو في التجمع :

أؤكد تحت طائلة فسخ الصفة بقوة القانون أو وضعها تحت التسيير المباشر للإدارة على حساب الشركة ، أن المؤسسة المذكورة لا تنطبق عليها الممنوعات المنصوص عليها في التشريع والتنظيم المعمول بهما .
أشهد بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 66- 156 المؤرخ في 18 صفر عام 1396 الموافق لـ 8 يونيو سنة 1966 المتضمن العقوبات .

اسم ولقب وصفة الممضي	مكان وتاريخ الإمضاء	الإمضاء

ملاحظات هامة :

- ضع علامة (x) في الخانة المناسبة
- يجب ملئ كل الخانات المناسبة
- في حالة تجمع ، يقدم تصريح واحد للتجمع .
- في حالة التخصيص يقدم تصريح لكل حصة .
- عندما يكون المرشح أو المتعهد شخص طبيعي ، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات ، مع المؤسسة الفردية.



.....: المتعهد

.....: رقم السجل التجاري

.....: العنوان

.....: الهاتف/الفاكس



جدول تفصيل كمي وتقديرى

خاص بالتوثيق (اقتناء الكتب) لفائدة معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025

الحصة رقم 01: كتب الاتصالات السلكية واللاسلكية

N°	TITLE	AUTHOR	PUB	PUB YEAR	ESBN	PU.HT(DA)	Qte	Montant (DA)
1	Schaum's Outline of Signals and Systems, Fourth Edition	Hwei Hsu	McGraw-Hill Education	2019	9781260454246		06	
2	Schaum's outline of probability, random variables, and random processes, fourth edition	Hwei Hsu	McGraw-Hill Education	2019	9781260453812		03	
3	Schaum's Outline of Basic Electrical Engineering	J. Cathey	McGraw-Hill Education - Europe	1997	9780070113558		03	
4	Schaum's Outline of Linear Algebra, Sixth Edition	Seymour Lipschutz	McGraw-Hill Education	2017	9781260011449		03	
5	Introduction to Analog and Digital Communication	M. A. Bhagyaveni	River Publishers	2016	9788793379336		03	
6	Communication Systems, International Student Version	Simon Haykin	John Wiley & Sons Inc	2009	9780470169964		03	
7	Fiber-Optic Communication Systems	Govind P. Agrawal	John Wiley & Sons Inc	2021	9781119737360		03	
8	Principles and Applications of Electrical Engineering ISE	Giorgio Rizzoni	McGraw-Hill Education	2021	9781260598094		03	
9	Electrical Engineering: Principles & Applications, Global Edition	Allan Hambley	Pearson Education Limited	2018	9781292223124		03	
10	Electrical Engineering: Concepts and Applications: International Edition	S.A. Zekavat	Pearson Education Limited	2012	9780273752073		03	
11	Propagation Modeling for Wireless Communications	Indrakshi Dey	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032080796		03	

12	Vehicular Ad Hoc Networks: Futuristic Technologies for Interactive Modelling, Dimensioning, and Optimization	Muhammad Arif	Taylor & Francis Ltd	2022	9780367742515		03
13	User-Centric and Information-Centric Networking and Services: Access Networks, Storage and Cloud Perspective	M. Bala Krishna	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032401546		03
14	Printed Antennas: Theory and Design	Binod Kumar Kanaujia	Taylor & Francis Ltd	2022	9780367614867		03
15	5G New Radio Non-Orthogonal Multiple Access	Yifei Yuan	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032372754		03
16	Antenna Theory and Design	Warren L. Stutzman	John Wiley & Sons Inc	2012	9780470576649		02
17	An Introduction to Analog and Digital Communications	Simon Haykin	John Wiley & Sons Inc	2006	9780471432227		02
18	Electronic Principles: 2025 Release ISE	Albert Malvino	McGraw-Hill Education	2025	9781265161231		03
19	Electronics and Communications Engineering: Applications and Innovations	T. Kishore Kumar	Apple Academic Press Inc.	2019	9781771886932		02
20	Electronics Engineering	O. N. Pandey	Springer Nature Switzerland AG	2022	9783030789947		03
21	Electronic Devices, Global Edition	Thomas Floyd	Pearson Education Limited	2018	9781292222998		03

Total HT

TVA %

Total TTC

حدد السعر الإجمالي للكمية (مع احتساب كل الرسوم)

.....

إمضاء وختم المعارض

حرر في :



.....: المتعهد:
: رقم السجل التجاري:
: العنوان:
: الهاتف/الفاكس:

جدول الأسعار بالوحدة
خاص بالتوثيق (اقتناء الكتب) لفائدة معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025
الحصة رقم 01: كتب الاتصالات السلكية واللاسلكية

N°	TITLE	AUTHOR	PUB	PUB DATE	ESBN	Prix Unitaire.HT EN chiffre	Prix Unitaire.HT En Lettres
1	Schaum's Outline of Signals and Systems, Fourth Edition	Hwei Hsu	McGraw-Hill Education	2019	9781260454246		
2	Schaum's Outline of Probability, Random Variables, and Random Processes, Fourth Edition	Hwei Hsu	McGraw-Hill Education	2019	9781260453812		
3	Schaum's Outline of Basic Electrical Engineering	J. Cathey	McGraw-Hill Education - Europe	1997	9780070113558		
4	Schaum's Outline of Linear Algebra, Sixth Edition	Seymour Lipschutz	McGraw-Hill Education	2017	9781260011449		
5	Introduction to Analog and Digital Communication	M. A. Bhagyaveni	River Publishers	2016	9788793379336		
6	Communication Systems, International Student Version	Simon Haykin	John Wiley & Sons Inc	2009	9780470169964		
7	Fiber-Optic Communication Systems	Govind P. Agrawal	John Wiley & Sons Inc	2021	9781119737360		
8	Principles and Applications of Electrical Engineering ISE	Giorgio Rizzoni	McGraw-Hill Education	2021	9781260598094		
9	Electrical Engineering: Principles & Applications, Global Edition	Allan Hambley	Pearson Education Limited	2018	9781292223124		
10	Electrical Engineering: Concepts and Applications: International Edition	S.A. Zekavat	Pearson Education Limited	2012	9780273752073		
11	Propagation Modeling for Wireless Communications	Indrakshi Dey	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032080796		



12	Vehicular Ad Hoc Networks: Futuristic Technologies for Interactive Modelling, Dimensioning, and Optimization	Muhammad Arif	Taylor & Francis Ltd	2022	9780367742515		
13	User-Centric and Information-Centric Networking and Services: Access Networks, Storage and Cloud Perspective	M. Bala Krishna	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032401546		
14	Printed Antennas: Theory and Design	Binod Kumar Kanaujia	Taylor & Francis Ltd	2022	9780367614867		
15	5G New Radio Non-Orthogonal Multiple Access	Yifei Yuan	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032372754		
16	Antenna Theory and Design	Warren L. Stutzman	John Wiley & Sons Inc	2012	9780470576649		
17	An Introduction to Analog and Digital Communications	Simon Haykin	John Wiley & Sons Inc	2006	9780471432227		
18	Electronic Principles: 2025 Release ISE	Albert Malvino	McGraw-Hill Education	2025	9781265161231		
19	Electronics and Communications Engineering: Applications and Innovations	T. Kishore Kumar	Apple Academic Press Inc.	2019	9781771886932		
20	Electronics Engineering	O. N. Pandey	Springer Nature Switzerland AG	2022	9783030789947		
21	Electronic Devices, Global Edition	Thomas Floyd	Pearson Education Limited	2018	9781292222998		

حرر في:

إمضاء وختم العرض



ملاحظات هامة:

- في حالة الاختلاف بين السعر المذكور في التفصيل الكمي والتقديري والسعر المذكور في جدول الأسعار بالوحدة أو في حالة اختلاف بين السعر الوحدوي بالأرقام والسعر الوحدوي بالأحرف ضمن جدول الأسعار بالوحدة، فإن السعر المعتمد من طرف لجنة تقييم العروض هو السعر المكتوب بالأحرف في جدول الأسعار بالوحدة.
- يقضى كل متعهد لا يشارك في جميع الوضعيات المذكورة في التفصيل الكمي والتقديري وفي جدول الأسعار بالوحدة للاستشارة أو الحصة.
- يقضى كل متعهد من الاستشارة في حالة وجود حشو أو شطب في العرض المالي.
- يلزم المتعهد بملء العرض المالي المقدم من طرف المصلحة المتعاقدة ويقضى كل متعهد يغير أو يعدل في العرض المالي.



.....:المتعهد:
:رقم السجل التجاري:
:العنوان:
:الهاتف/الفاكس:

جدول تفصيل كمي وتقديرى

خاص بالتوثيق (اقتناء الكتب) لفائدة معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025

الحصة رقم 02: كتب إلكترونية

N°	TITLE	AUTHOR	PUB	PUB DATE	ESBN	PU.HT(DA)	Qte	Montant (DA)
1	Networks Attack Detection on 5G Networks using Data Mining Techniques	Sagar Dhanraj Pande	Taylor & Francis Ltd	2024	9781032530185		02	
2	Advances in Optical Networks and Components	Partha Pratim Sahu	Taylor & Francis Ltd	2023	9781032654584		03	
3	Operational Amplifier: Theory and Experiments	Shrikrishna Yawale	Springer Verlag, Singapore	2022	9789811641879		03	
4	Digital Signal Processing: Fundamentals and Applications	Li Tan	Elsevier Science Publishing Co Inc	2018	9780128150719		03	
5	Telecommunication Switching Theory and Applications	Vishwajit Barbudhe Shradha N. Zanjat Bhavana S. Karmore	LAP LAMBERT Academic Publishing	2020	9786202523844		03	
6	Antennas and Propagation for Wireless Communication Systems	Simon R. Saunders	John Wiley & Sons Inc	2024	9781394223046		03	
7	Antenna Theory: Analysis and Design	Constantine A. Balanis	John Wiley & Sons Inc	2016	9781118642061		03	
8	Optical Wireless Communications: System and Channel Modelling with MATLAB (R), Second Edition	Z. Ghassemlooy	Taylor & Francis Inc	2019	9781498742696		03	
9	Conceptual Digital Signal Processing with MATLAB	Keonwook Kim	Springer Verlag, Singapore	2021	9789811525865		03	
10	Wireless Communication Signals: A Laboratory-based Approach	Huseyin Arslan	John Wiley & Sons Inc	2021	9781119764410		03	

11	Communication Systems Principles Using MATLAB	John W. Leis	John Wiley & Sons Inc	2018	9781119470670		03	
12	Digital Microwave Communication: Engineering Point-to-Point Microwave Systems	George Kizer	John Wiley & Sons Inc	2013	9780470125342		03	
13	Microwave Electronics	Giovanni Ghione	Cambridge University Press	2017	9781107170278		03	
14	Radio Receivers for Systems of Fixed and Mobile Communications	Vasiliy V. Logvinov	Springer Nature Switzerland AG	2022	9783030766276		03	
15	Internet of Things and Fog Computing-Enabled Solutions for Real-Life Challenges	Anil Saroliya	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032136318		03	
16	6G Enabling Technologies: New Dimensions to Wireless Communication	Ramjee Prasad	River Publishers	2023	9788770227742		03	
17	Wireless Sensor Networks and the Internet of Things: Future Directions and Applications	Bhagirathi Nayak	Apple Academic Press Inc.	2023	9781774637951		03	
							Total HT	
							TVA %	
							Total TTC	

..... حدد السعر الإجمالي للكمية (مع احتساب كل الرسوم)

إمضاء وختم المعارض

حرر في :



.....:المتعهد:
:رقم السجل التجاري:
:العنوان:
:الهاتف/الفاكس:

جدول الأسعار بالوحدة

خاص بالتوثيق (اقتناء الكتب) لفائدة معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية للسنة المالية 2025
الحصة رقم 02: كتب إلكترونية

N°	TITLE	AUTHOR	PUB	PUB DATE	ISBN	Prix Unitaire.HT EN chiffre	Prix Unitaire.HT En Lettres
1	Networks Attack Detection on 5G Networks using Data Mining Techniques	Sagar DhanrajPande	Taylor & Francis Ltd	2024	9781032530185		
2	Advances in Optical Networks and Components	Partha PratimSahu	Taylor & Francis Ltd	2023	9781032654584		
3	Operational Amplifier: Theory and Experiments	ShrikrishnaYawale	Springer Verlag, Singapore	2022	9789811641879		
4	Digital Signal Processing: Fundamentals and Applications	Li Tan	Elsevier Science Publishing Co Inc	2018	9780128150719		
5	Telecommunication Switching Theory and Applications	VishwajitBarbudhe Shradhdha N. Zanjat Bhavana S. Karmore	LAP LAMBERT Academic Publishing	2020	9786202523844		
6	Antennas and Propagation for Wireless Communication Systems	Simon R. Saunders	John Wiley & Sons Inc	2024	9781394223046		
7	Antenna Theory: Analysis and Design	Constantine A. Balanis	John Wiley & Sons Inc	2016	9781118642061		
8	Optical Wireless Communications: System and Channel Modelling with MATLAB (R), Second Edition	Z. Ghassemlooy	Taylor & Francis Inc	2019	9781498742696		
9	Conceptual Digital Signal Processing with MATLAB	Keonwook Kim	Springer Verlag, Singapore	2021	9789811525865		
10	Wireless Communication Signals: A Laboratory-based Approach	Huseyin Arslan	John Wiley & Sons Inc	2021	9781119764410		
11	Communication Systems Principles Using MATLAB	John W. Leis	John Wiley & Sons Inc	2018	9781119470670		
12	Digital Microwave Communication: Engineering Point-to-Point Microwave Systems	George Kizer	John Wiley & Sons Inc	2013	9780470125342		



13	Microwave Electronics	Giovanni Ghione	Cambridge University Press	2017	9781107170278		
14	Radio Receivers for Systems of Fixed and Mobile Communications	Vasiliy V. Logvinov	Springer Nature Switzerland AG	2022	9783030766276		
15	Internet of Things and Fog Computing-Enabled Solutions for Real-Life Challenges	Anil Saroliya	Taylor & Francis Ltd	2022	9781032136318		
16	6G Enabling Technologies: New Dimensions to Wireless Communication	Ramjee Prasad	River Publishers	2023	9788770227742		
17	Wireless Sensor Networks and the Internet of Things: Future Directions and Applications	Bhagirathi Nayak	Apple Academic Press Inc.	2023	9781774637951		

حرر في:

إمضاء وختم العرض



ملاحظات هامة:

- في حالة الاختلاف بين السعر المذكور في التفصيل الكمي والتقديري والسعر المذكور في جدول الأسعار بالوحدة أو في حالة اختلاف بين السعر الوحدوي بالأرقام والسعر الوحدوي بالأحرف ضمن جدول الأسعار بالوحدة، فإن السعر المعتمد من طرف لجنة تقييم العروض هو السعر المكتوب بالأحرف في جدول الأسعار بالوحدة.
- يقضى كل متعهد لا يشارك في جميع الوضعيات المذكورة في التفصيل الكمي والتقديري وفي جدول الأسعار بالوحدة للاستشارة أو الحصة.
- يقضى كل متعهد من الاستشارة في حالة وجود حشو أو شطب في العرض المالي.
- يلزم المتعهد بملء العرض المالي المقدم من طرف المصلحة المتعاقدة ويقضى كل متعهد يغير أو يعدل في العرض المالي.